



DZIENNIK URZĘDOWY WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ W KRAKOWIE

Kraków, 1 lipca 1952

Nr 13

Poz. 73-79

TREŚĆ:

Poz.

CZĘŚĆ I. PRZEPISY OBOWIAZUJĄCE:

Uchwały Prezydium Woj. Rady Narod. w Krakowie:

- 73 — w sprawie ustalenia norm zużycia węgla dla strefy miejskiej województwa krakowskiego
- 74 — w sprawie walki z absencją chorobową
- 75 — Zarządzenie Prezydium Woj. Rady Narodowej w Krakowie, o ustaleniu stawek wynagrodzenia za dostarczenie środków przewozowych niemechanicznych na rzecz wojska i służby bezpieczeństwa publicznego w czasie pokoju
- Pisma okólne Wydz. Społ.-Admin. Prezydium WRN. w Krakowie:
- 76 — w sprawie wydawania wypisów z ksiąg metrykalnych, przechowywanych w Archiwum Zaburzańskim w Warszawie

Poz.

- 77 — w sprawie wystawiania przez Urzędy Stanu Cywilnego zaświadczeń o niemożności wydania wypisu z aktu stanu cywilnego

CZĘŚĆ II. PUBLIKACJE:

- 78 — Obwieszczenie o wszczęciu postępowania wywłaszczeniowego odnośnie niektórych nieruchomości w Krakowie
- 79 — Orzeczenia o wywłaszczeniu niektórych nieruchomości w Zgłobicach, pow. Tarnów oraz w Biegonicach, Olśzanie i Mochnacze-Niżnej, pow. Nowy Sącz
- Uruchomienie agencji p.-t. Bukowno k. Olkusza i Zubsuche, pow. Nowy Targ
- Jakie uprawnienia urlopowe służą pracownikom fizycznym, zatrudnionym w Prezdydiach Rad Narodowych

CZĘŚĆ I.

PRZEPISY OBOWIAZUJĄCE:

73

UCHWAŁA nr 219/XXXII.

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie

z 10 czerwca 1952 r.

w sprawie ustalenia norm zużycia węgla dla strefy miejskiej województwa krakowskiego.

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej postanawia:

- 1) ustalić dla terenu województwa krakowskiego normy zużycia węgla dla konsumentów indywidualnych zamieszkałych w strefie miejskiej według załącznika Nr 2 zarządzenia Min. Handlu Wewn. Nr 518 z dnia 26. V. 1952 r. z podziałem na dwie grupy w wysokości, jak poniżej:

Przydziały w kilogramach

	bez gazu		z gazem	
	Grupa I	Grupa II	Grupa I	Grupa II
a) lokal jednoizbowy				
Plość zamieszk.				
osób 1	500	400	700	400
2—4	1.000	900	1.200	900
5 i więcej	1.200	900	1.400	1.000
b) lokal dwuizbowy (pokój z kuchnią)				
osób 1—2	1.200	800	1.200	900
3	1.500	1.200	1.700	1.400
4 i więcej	1.800	1.300	2.000	1.400
c) lokal trzyizbowy (2 pokoje z kuchnią)				
osób 1—3	1.500	1.200	1.800	1.500
4	2.000	1.700	2.200	1.800
5 i więcej	2.500	2.000	2.500	2.100
d) lokal czteroizbowy (3 pokoje z kuchnią)				
osób 1—4	2.000	1.600	2.200	1.800
5	2.500	1.900	2.500	2.100
6	2.900	2.000	2.900	2.400
7 i więcej	3.200	2.000	3.200	2.400
e) lokal pięcio i więcej izbowy				
osób 1—4	2.000	1.600	2.200	1.800
5	2.500	1.900	2.500	2.100
6	2.900	2.000	2.900	2.400
7	3.200	2.000	3.200	2.400
8	3.500	3.000	3.500	3.000
9	3.900	3.200	3.900	3.700
10 i więcej	4.400	3.400	4.400	3.700

- f) Niezależnie od określonych powyżej norm przysługuje na każdy kocioł węglowy w łazience:

przy 1 osobie	120 kg
„ 2 „	180 „
„ 3 „	240 „
„ 4 „	280 „
„ 5 i więcej	300 „

- g) Na jeden piec kuchenny w mieszkaniu ogrzewanym centralnie, nieposiadającym gazu:

przy 1—5 osób	300 kg
„ 6 i więcej	600 kg
posiadającym „ 1—5 osób	150 kg
gaz: „ 6 i więcej	350 kg

Podstawą do zakwalifikowania mieszkania do poszczególnej pozycji norm jest stan zamieszkania na dzień 1. VI. 1952 r. Jakiegokolwiek zmiany w zagęszczeniu, następujące po tym okresie nie będą brane pod uwagę w I. turze realizującej 50% normy, a uwzględnione być mogą przed rozpoczęciem II tury, przez dokonywanie sprzedaży 50% normy, wynikłej z zakwalifikowania mieszkania wg stanu na dzień 1. XII. 1952 r. po czym w trakcie trwania II. rzutu zmiany dalsze nie mogą być uwzględnione.

- 2) Do grupy I zalicza się: Do grupy II zalicza się:

Bochnia	Chrzanów
Brzesko	Jaworzno
Dąbrowa Tarnowska	Nowy Targ
Myślenice	Zakopane
Limanowa	Nowy Sącz
Wieliczka	Krynica
	Wadowice
	Andrychów
	Żywiec
	Kraków
	Oświęcim
	Miechów
	Olkusz
	Tarnów
	Kęty

- 3) Zgodnie z zarządzeniem nr 518 M.H.W. ustala się dla całego miasta Krakowa jednej strefy przewozowej, jednolitą cenę za przewóz 500 kg i paliwa w wysokości zł 16,50 z tym, że za każde 100 kg powyżej 500 kg pobierana będzie opłata w wysokości zł 3,30.

Odpowiedzialnym za wykonanie niniejszej uchwały czyni się Zastępcę Przewodniczącego Gaudyna Stanisława.

Za Prezydium R. N.: Pająk Tadeusz, Przew. Prezydium

74

UCHWAŁA nr 228/XXXIII.

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie
z 17 czerwca 1952 r.

w sprawie walki z absencją chorobową.

Wykonanie Planu 6-letniego, którego celem jest zbudowanie trwałych podstaw socjalizmu w naszej Rzeczypospolitej wymaga od nas wszystkich wyteżenia sił w tym kierunku, aby klasa robotnicza, stanowiąca główny czynnik w przekształcaniu narodu polskiego w społeczeństwo socjalistyczne, była właściwie i skutecznie obsługiwana i chroniona przez naszą Służbę Zdrowia, oraz aby Służba Zdrowia czyniła wszystko co wpływa na zwiększenie wydajności pracy i przyczynia się do pełnej gotowości i sprawności fizycznej do pracy.

Celem należytego zmobilizowania Służby Zdrowia do wykonania tych wielkich zadań — Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej uchwala, co następuje:

1. Zobowiązuje się Wydział Zdrowia Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej do utworzenia terenowych Referatów Orzecznictwa o czasowej niezdolności do pracy w miastach i powiatach uprzemysłowionych województwa krakowskiego, a mianowicie:

- a) w Nowej Hucie — przy tamt. Refer. Zdrowia Prez. Dz. R. N.,
- b) w m. Krakowie — przy Wydz. Zdrowia Prez. M. R. N.,
- c) w m. Tarnowie — przy Wydz. Zdrowia Prez. M. R. N.,
- d) dla pow. tarnowskiego — przy Wydz. Zdrowia Prezydium P. R. N. w Tarnowie,
- e) dla pow. chrzanowskiego — przy Wydz. Zdrowia Prez. P. R. N. w Chrzanowie,
- f) dla pow. bocheńskiego — przy Wydz. Zdrowia Prezydium P. R. N. w Bochni,
- g) dla pow. brzeskiego — przy Wydz. Zdrowia Prezydium P. R. N. w Brzesku,
- b) dla pow. olkuskiego — przy Wydz. Zdrowia Prezydium P. R. N. w Olkuszu,
- i) dla pow. oświęcimskiego — przy Wydziale Zdrowia Prez. P. R. N. w Oświęcimiu,
- j) dla pow. wadowickiego — przy Wydz. Zdrowia Prezydium P. R. N. w Wadowicach, oraz
- k) dla pow. żywieckiego — przy Wydz. Zdrowia Prez. P. R. N. w Żywcu.

Do zadań wyżej wym. Referatu należeć będą następujące sprawy:

- I. Instruowanie pracowników Zakładów Lecznictwa w zakresie orzecznictwa o niezdolności do pracy.
- II. Nadzorowanie wykonywania przez Zakłady Lecznictwa przepisów normujących powyższe zagadnienie.
- III. Dopilnowanie, by przeszkolone rejestratorki chorych nie przenoszono do innych prac.
- IV. Dopilnowanie odbywania przez Zakłady Lecznictwa protokołowanych narad roboczych poświęconych analizie i zwalczaniu nieuzasadnionej absencji chorobowej.
- V. Stałe nawiązywanie ścisłej i aktywnej współpracy z czynnikami, które powinny współdziałać w zwalczaniu nieuzasadnionej absencji chorobowej (Z. U. S., inspektorzy pracy, Rady Zakładowe, P. O. P., P. Z. P. R. itp.).
- VI. Wnikliwe analizowanie absencji chorobowej na terenie danego miasta względnie powiatu, sporządzanie sprawozdań opisowych i przeprowadzanie odpowiednich narad roboczych w skali miejskiej względnie powiatowej.
- VII. Prowadzenie stałej propagandy prasowej i radiowej w zakresie zwalczania nieuzasadnionej absencji.

Termin wykonania powyższej uchwały do dnia 31. VIII. 1952 r.

2. Zobowiązuje się Wydział Zdrowia Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej, aby w porozumieniu z Okręgową Radą Z. Z. przeanalizował braki i niedociągnięcia w powiązaniu komisji socjalno-bytowych wewnątrz zakładowych (przede wszystkim w przemyśle węglowym, hutniczym, chemicznym), w ich dotychczasowej pracy z odpowiednimi ambulatoriami przemysłowymi i z innymi zakładami leczniczymi, w których leżąacy pracownicy danych Zakładów Pracy. Wydział Zdrowia Prez. W. R. N. podejmie odpowiednie kroki, zmierzające do systematycznej i stałej współpracy i pomocy wzajemnej na tym odcinku. Formę tej

współpracy określi porozumienie Wydziału Zdrowia Prez. WRN. z O. R. Z. Z.

Termin wykonania niniejszej uchwały — dnia 31. VIII. 1952 r.

3. Zobowiązuje się Wydział Zdrowia Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej, oraz wszystkie terenowe Wydziały Zdrowia Województwa Krakowskiego do usprawnienia opieki domowej nad pracownikami obłożnie chorymi, oraz do odpowiedniego zorganizowania stałego nadzoru pielęgniarek w przestrzeganiu przez nie zaleceń lekarza, przy czym zakłady lecznicze winne dopilnowywać terminowego zgłaszania się chorych do kontrolnego badania skutków leczenia. Formy nadzoru i opieki opracuje Wydział Zdrowia w terminie do dnia 31. VIII. 1952 r.

4. Zobowiązuje się Wydział Zdrowia Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej i terenowe Wydziały Zdrowia do nawiązania ścisłej i stałej współpracy z terenowo właściwymi inspektorami pracy, oraz referentami B. H. P. i społecznymi inspektorami pracy w celu zmniejszenia wpływu warunków pracy na wzmaganie się nasilenia absencji chorobowej. W tym celu należy spowodować spólną naradę wojewódzką w terminie do dnia 30 września 1952 r.

5. Zaleca się Wojewódzkiej Komisji Społeczno-Lekarskiej ściślejsze powiązanie swej pracy z terenem, oraz opracowanie odpowiednich form tej pracy w porozumieniu z Wydziałem Zdrowia Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w terminie do dnia 31 lipca 1952 r.

6. Zobowiązuje się Wydział Zdrowia Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej i terenowe Wydziały Zdrowia do usprawnienia należytej obsługi pacjentów w zakresie badań pomocniczych i do szybszego załatwiania spraw związanych ze skierowywaniem (pacjentów) do leczenia szpitalnego względnie sanatoryjnego, oraz do usprawnienia zaopatrywania uprawnionych w przepisane im leki. W tym celu należy zwołać naradę Kierowników wszystkich Wydziałów Zdrowia z Kierownikami Ośrodków Przemysłowych i przeprowadzić odpowiedni instruktarz — w terminie do dnia 31. VIII. 1952 r.

7. Postanawia się powołać przy Referacie Orzecznictwa Wydz. Zdr. Prez. W. R. N. stałą komisję, złożoną z przedstawicieli czynnika społecznego i fachowego jako organ doradczy. Regulamin dla tejże komisji opracuje Wydział Zdrowia Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej i powoła ją do życia w terminie do dnia 31. VIII br.

8. Wydział Zdrowia Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej przedstawi tut. Prezydium W. R. N. w terminie do dnia 31 sierpnia br. projekt utworzenia Rady Naukowo-Fachowej, której przedstawiciel będzie członkiem wyżej wymienionej komisji przy Referacie Orzecznictwa o niezdolności do pracy (w Wydziale Zdrowia Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej).

Wykonanie powyższych uchwał zaleca się Ob. Kierownikowi Wydziału Zdrowia Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej, a nadzór nad ich wykonaniem powierza się Zastępcy Przewodniczącego Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej, Ob. Czesławowi Studnickiemu.

Za Prezydium R. N.: **Pajak Tadeusz**, Przew. Prezydium

75

ZARZĄDZENIE

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie

z 16 czerwca 1952 r.

o ustaleniu stawek wynagrodzenia za dostarczenie środków przewozowych niemechanicznych na rzecz wojska i służby bezpieczeństwa publicznego w czasie pokoju.

Nr W A — III./2/52.

Na podstawie art. 15, ust. 2 i 4 ustawy z dnia 18 lipca 1950 r. o dostarczeniu środków przewozowych na rzecz wojska i służby bezpieczeństwa publicznego w czasie pokoju (Dz. U. R. P. Nr 36, poz. 322) — Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej ustala następujące stawki wynagrodzenia za dostarczenie środków przewozowych niemechanicznych na rzecz wojska i służby bezpieczeństwa publicznego w czasie pokoju.

- § 1. Za dostarczenie wozu z zaprzęgiem 1-konnym wraz z obsługą i paszą dla konia: zł.
- a) w m. Krakowie, Nowym Sączu, Tarnowie, Zakopanem 1,25
- b) w pozostałych miejscowościach woj. krakowskiego 1,05
- § 2. Za dostarczenie wozu z zaprzęgiem 2-konnym wraz z obsługą i paszą dla koni:

- a) w m. Krakowie, Nowym Sączu, Tarnowie, Zakopanem 1,65
 b) w pozostałych miejscowościach woj. krakowskiego 1,40
 § 3. Za dostarczenie konia z uprzężą pociagową z obsługą i paszą dla konia:

- a) w m. Krakowie, Nowym Sączu, Tarnowie, Zakopanem 1,15
 b) w pozostałych miejscowościach woj. krakowskiego 1,00
 § 4. Za dostarczenie konia wierzchowego bez rzędu z paszą dla konia:

- a) w m. Krakowie, Nowym Sączu, Tarnowie, Zakopanem 0,45
 b) w pozostałych miejscowościach woj. krakowskiego 0,40
 § 5. Za dostarczenie konia jucznego z rzędem, oraz paszą dla konia i obsługą:

- a) w m. Krakowie, Nowym Sączu, Tarnowie, Zakopanem 1,10
 b) w pozostałych miejscowościach woj. krakowskiego 0,95
 § 6. Stawki powyższe obowiązują za godzinę użycia środka przewozowego.

§ 7. Za czas postoju furmanki 1-konnej ponad 2 godziny, za następną godzinę postoju:

- a) w m. Krakowie, Nowym Sączu, Tarnowie, Zakopanem 1,05
 b) w pozostałych miejscowościach woj. krakowskiego 0,95

§ 8. Za czas postoju furmanki 2-konnej ponad dwie godziny, za każdą następną godzinę postoju:

- a) w m. Krakowie, Nowym Sączu, Tarnowie, Zakopanem 1,40
 b) w pozostałych miejscowościach woj. krakowskiego 1,25

§ 9. Zarządzenie niniejsze obowiązuje od dnia 1. VII. 1952 r. Równocześnie tracą moc obowiązującą wszystkie poprzednie zarządzenia w tym przedmiocie.

Za Prezydium R. N.: **Pajak Tadeusz**, Przew. Prezydium

76

PISMO OKÓLNE

Wydziału Społeczno-Admin. Prezydium WRN. w Krakowie
 z 24 czerwca 1952 r.

w sprawie wydawania wypisów z ksiąg metrykalnych, przechowywanych w Archiwum Zabuzzańskim w Warszawie.

Nr S. A. III-O-161/52.

Prezydium Powiatowych Rad Narodowych (wszystkie).
 Prezydium Miejskich Rad Narodowych: Kraków, Nowy Sącz, Tarnów, Zakopane.

Prezydium Dz. M. R. N. Kraków - Nowa Huta.

Ob. Ob. Urzędnicy Stanu Cywilnego (wszyscy).

Nr S. A. III-O-161/52.

Biuro Społeczno-Administracyjne Prezydium Rady Ministrów podało do wiadomości, że Archiwum Zabuzzańskie przy Urzędzie Stanu Cywilnego Warszawa - Śródmieście (ul. Nowy Świat 18) posiada pewną ilość wtóropisów ksiąg metrykalnych z obszarów b. województw: stanisławowskiego, tarnopolskiego, lwowskiego (włącznie z m. Lwowem) oraz wołyńskiego (dekanat Ostrogski, parafia Mizocz).

Z powyższych ksiąg, Archiwum wydaje osobom interesowanym wypisy (odpisy zupełne, odpisy skrócone, wyciągi) i zaświadczenia o tym, że pewnego wpisu (aktu) w księgach nie ma oraz zaświadczenia, że określonej księgi Archiwum nie posiada.

Nadmienia się, że o wydanie przez Archiwum zaświadczeń negatywnych, tj. stwierdzających brak określonego wpisu w księdze lub brak wymienionej księgi metrykalnej, powinny zwracać się do Archiwum osoby, które ubiegają się o ustalenie przez sąd treści swych aktów stanu cywilnego, sporządzonych poza granicami Państwa. Wszczęcie postępowania sądowego w tych przypadkach jest uzależnione od złożenia takich zaświadczeń.

Wobec tego zbędnym jest zwracanie się do Archiwum o wydanie wypisów lub zaświadczeń, o których wyżej mowa, z ksiąg właściwych dla innych obszarów (np. z Wilna, Nowogródka itp.), ponieważ Archiwum ich nie posiada. O ile chodzi o ustalenie treści aktów stanu cywilnego, sporządzonych na obszarach, z których Archiwum ksiąg metrykalnych nie posiada, sądy nie wymagają składania zaświadczeń negatywnych, wystawianych przez Archiwum.

Niniejsze podaje się do wiadomości i właściwego informowania osób interesowanych.

Zarazem podaje się poniżej wykaz dekanatów, — z których księgi stanu cywilnego znajdują się w Archiwum akt zabuzzańskich Urzędu Stanu Cywilnego Warszawa — Śródmieście (ul. Nowy Świat 19).

I. B. Woj. Lwowski:		III. B. Woj. Stanisławowskie	
1. dekanat bełski		1. dekanat kakałnicki	
2. „ grodecki		2. „ horodeński	
3. „ lubaczowski		3. „ kołomyjski	
4. „ świrzowski		4. „ stanisławowski	
5. „ szczyrzecki		5. „ stryjski	
6. „ żółkiewski			
II. B. Woj. Tarnopolskie		IV. B. Woj. Wołyńskie	
1. dekanat borszczowski		1. dekanat lubomelski	
2. „ brodzki		2. „ łucki	
3. „ brzeżański		3. „ włodzimierski	
4. „ buczacki		4. „ kowelski	
5. „ buski		5. „ horochowski	
6. „ czortkowski		V. Miasto Lwów — księgi metrykalne prawie ze wszystkich parafii.	
7. „ gliński			
8. „ jazłowiecki			
9. „ podhajecki			
10. „ skałacki			
11. „ tarnopolski			
12. „ trembowelski			
13. „ złoczowski			
14. „ zborowski			

Bolesław Konieczny, Kierownik Wyd.

77

PISMO OKÓLNE

Wydziału Społeczno-Admin. Prezydium WRN. w Krakowie
 z 23 czerwca 1952 r.

w sprawie wystawiania przez Urzędy Stanu Cywilnego zaświadczeń o niemożności wydania wypisu z aktu stanu cywilnego.

Nr S. A. III-O-157/52

Prezydium Pow. R. N. (wszystkie).

Prezydium M. R. N. w Kraków, Nowy Sącz, Tarnów, Zakopane.

Prezydium Dz. M. R. N. Kraków - Nowa Huta.

Ob. Ob. Urzędnicy Stanu Cywilnego (wszyscy).

Biuro Społeczno-Administracyjne Prezydium Rady Ministrów stwierdziło, że urzędy stanu cywilnego w przypadkach niemożności wystawienia wypisu z aktu stanu cywilnego wydają na żądanie osób interesowanych zaświadczenia (art. 37 pr. o akt. st. cyw.), w których stwierdzają tylko fakt braku określonego wpisu (aktu) w księgach natomiast nie powołują się w zaświadczeniach na niemożność wystawienia wypisu, z powodu zaginięcia danego rocznika księgi.

W związku z tym Biuro Społeczno-Administracyjne Prezydium Rady Ministrów wyjaśniło, że w razie niemożności wystawienia wypisu z powodu nieposiadania księgi danego rocznika, urzędy st. cywilnego powinny na żądanie osób interesowanych wydawać zaświadczenia o zaginięciu księgi.

Treść powyższych zaświadczeń winna brzmieć przykładowo:

„Urząd Stanu Cywilnego zaświadcza, że księga stanu cywilnego z roku właściwa dla sporządzenia aktu urodzenia (imię i nazwisko), syna, córki rzekomo urodzon . . . w zaginęła“.

Treść zaświadczeń, dotyczących aktów małżeństwa i zejścia, powinna być odpowiednio zmodyfikowana.

Niniejsze podaje się do wiadomości i stosowania się.

Bolesław Konieczny, Kierownik Wyd.

CZĘŚĆ II.

PUBLIKACJE:

78

OBWIESZCZENIE

o wszczęciu postępowania wywłaszczeniowego odnośnie niektórych nieruchomości w Krakowie.

Na tablicy urzędowej Prezydium Woj. Rady Narodowej w Krakowie w budynku przy ul. Basztowej 22 zostały wywieszone w czasie od 2 lipca 1952 r. do 15 lipca 1952 r. obwieszczenia Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Kra-

kowie z 23. VI. 1952 r. Nr S. A. A. II/1/45/52 i z 24. VI. 1952 r. Nr S. A. A. II/1/38/52 w sprawie wniosku Skarbu Państwa o wywłaszczeniu niektórych nieruchomości w Krakowie zajętych na cele publiczne w okresie wojny od 1939 do 1945 r.

79

ORZECZENIA

o wywłaszczeniu niektórych nieruchomości w Zgłobicach, pow. Tarnów, w Biegowicach, pow. Nowy Sącz, w Olszanie, pow. Nowy Sącz oraz Mochnaczce-Niżnej, pow. Nowy Sącz.

Na tablicy urzędowej Prezydium Woj. Rady Nar. w Krakowie w budynku przy ul. Basztowej 22 zostały wywieszone w czasie od 2 lipca 1952 r. do 15 lipca 1952 r.:

1. Orzeczenie Ministra Roln. i R. R. z 3. VII. 1960 Nr 11 R/2/VII. 1/30/48 w sprawie przejęcia na własność Państwa nieruchomości ziemskiej Zgłobice, pow. Tarnów.
2. Orzeczenie Prezydium Pow. Rady Nar. w Nowym Sączu z 20. XII. 1951 L. Rol. U/4/c/38/8/51 w sprawie przejęcia na własność Państwa niektórych nieruchomości w gm. kat. Mochnaczka-Niżna, pow. Nowy Sącz.
3. Orzeczenie Prezyd. Pow. Rady Nar. w Nowym Sączu z 21. III. 1952 r. L. Rol. U/1b/20/1/52 i w sprawie przejęcia na własność Państwa niektórych nieruchomości w gm. kat. Biegonice, pow. Nowy Sącz.
4. Orzeczenie Prezydium Pow. Narodowej Nowy Sącz z 24. V. 1952 r. L. Rol. U/5/64/52 w sprawie przejęcia na własność Państwa niektórych nieruchomości w gm. kat. Olszana, pow. Nowy Sącz.

Uruchomienie agencji p.t. Bukowno k. Olkusza i Zubsuche pow. Nowy Targ.

Z dniem 30. VI. 1952 r. uruchomiono agencję p.-t. 3 stopnia Bukowno k. Olkusza i Zubsuche, pow. Nowy Targ.

Do czasu zaistalowania urządzeń telefonicznych agencja czynne będą w dziale pocztowym i telegraficznym.

Godziny urzędowe w zewnętrznej służbie p.-t. ustala się o godz. 8 do 15 bez przerwy w dni powszednie, zaś w niedzielę i święta od godz. 9 do 11 i od 15 do 16.

Jakie uprawnienia urlopowe służą pracownikom fizycznym, zatrudnionym w Prezydiach Rad Narodowych?

Wobec powstałych w tym względzie wątpliwości Wydział Prawny Prezydium W. R. N. w Krakowie, wyjaśnił w opinii z dnia 28. VI. 1952 r. L. Pr. 23 150/52, co następuje.

1) Pracownicy fizyczni, zatrudnieni w Prezydiach Rad Narodowych, bądź na zasadzie stosunku o charakterze publiczno-prawnym, bądź też na podstawie umowy o pracę, mający od jednego roku do lat dziesięciu włącznie służby państwowej, mają prawo do dwóch tygodni urlopu, przy czym w okres ten wlicza się niedziele i święta;

2) Wynagrodzenie za urlop, należne wymienionym pracownikom fizycznym, płatnym godzinowo, tj. tylko za faktycznie przepracowane godziny, oblicza się z uwzględnieniem tylko dni roboczych przypadających w okresie urlopu, przy czym wynagrodzenie to określa się na podstawie przeciętnego wynagrodzenia pracownika w ciągu trzech poprzedzających bezpośrednio urlop miesięcy.

Ad 1) Pracownicy fizyczni, zatrudnieni w Prezydiach Rad Narodowych mają w myśl art. 8 Dekretu z dn. 25. X.

1948 r. (Dz. U. R. P. Nr 50, poz. 381), prawo do urlopu dla wypoczynku w granicach ustalonych przez dotychczasowy art. 105 ustawy o państwowej służbie cywilnej z dn. 7. II. 1922 r., który formalnie został skreślony art. 1 pkt. 23 cyt. Dekretu z dn. 25. X. 1948 r.

W myśl tegoż art. 105 b. „funkcjonariusz niższy ma prawo, o ile niezachodzą ważne przeszkody służbowe, do corocznego urlopu dla wypoczynku. Funkcjonariusze niżsi, mający od jednego roku do lat dziesięciu włącznie służby państwowej, mają prawo do dwóch tygodni urlopu, od lat dziesięciu do lat dwudziestu włącznie służby państwowej — do trzech tygodni urlopu, wreszcie ponad lat dwadzieścia służby państwowej, — do czterech tygodni urlopu”.

Powyższa zasada odnosi się nie tylko do pracowników fizycznych, zatrudnionych we władzach i urzędach państwowych na podstawie aktu nominacji, uzasadniającego powstanie stosunku o charakterze publiczno-prawnym, lecz, wobec przepisu art. 9 Dekretu z dn. 14. V. 1946 r. o tymczasowym unormowaniu stosunku służbowego funkcjonariuszów państwowych (Dz. U. R. P. Nr 22, poz. 139/46), także i do pracowników fizycznych, zatrudnionych we władzach i urzędach państwowych w charakterze pracowników kontraktowych na zasadzie zawartych umów o pracę. Do tych ostatnich bowiem pracowników, jak to wyjaśnił Sąd Najwyższy w Orzeczeniu z dn. 10. IV. 1951 r., — L. 454/50 (ogł. w Nr 10/51 „Państwo i Prawo”), nie stosuje się ustawa z dn. 16. V. 1922 r. o urlopach dla pracowników, zatrudnionych w przemyśle i handlu (Dz. U. R. P. Nr 47, poz. 365/49 oraz poz. 123/50), lecz, wobec zrównania cyt. art. 9 państwowych pracowników kontraktowych z pracownikami państwowymi mianowanymi na stałe także pod względem „korzystania ze wszelkich świadczeń z wyjątkiem emerytalnych”, uprawnienia urlopowe państwowych pracowników kontraktowych pokrywają się w zupełności z takimi uprawnieniami państwowych pracowników, przyjętych do służby na podstawie aktu nominacji.

Z powyższego wynika, że należy, kontraktowemu, państwowemu pracownikowi fizycznemu urlop wypoczynkowy, wynoszący, o ile chodzi o pracownika, mającego od jednego roku do dziesięciu lat włącznie służby państwowej — dwa tygodnie, ustalać łącznie z przypadającymi w danym okresie niedzielami i świętami.

Ad 2) Przewodnią myślą przy ustalaniu wysokości wynagrodzenia należnego pracownikowi za okres urlopu jest zasada, że pracownik za ten czas winien otrzymać wynagrodzenie takie, jakie otrzymałby, gdyby był zatrudniony w okresie urlopu.

Wychodząc z tego założenia, należy przyjąć, że państwowi pracownicy fizyczni płatni godzinowo, a więc tylko za efektywnie przepracowane godziny i nie mający wobec tego płatnych niedziel i świąt, — nie mają prawa do wynagrodzenia za niedziele i święta, przypadające w okresie urlopu, gdyż, pracując w tym okresie, nie otrzymywali by również za te dni świąteczne żadnego wynagrodzenia.

Co się tyczy wynagrodzenia za objęcie urlopem dni robocze, to, skoro, jak wyżej wskazano, odnośni pracownicy otrzymują wynagrodzenie tylko za efektywnie przepracowane godziny, — wynagrodzenie za dni robocze ustalić należy na podstawie zastosowania w drodze analogii art. 4 cyt. ustawy z dn. 16. V. 1922 r., tj. w podobny sposób, jak odnośnie do podlegających tej ustawie pracowników, których praca odbywa się na akordzie lub od sztuki, a mianowicie na podstawie przeciętnego wynagrodzenia pracownika w ciągu trzech poprzedzających bezpośrednio urlop miesięcy.

Prenumerata roczna wnosi 18 zł. — Półroczna 10 zł. —
Cena pojedynczego egzemplarza 0.90 zł.

Wszelkie należności z tytułu prenumeraty, ogłoszeń oraz z zakupna poszczególnych egzemplarzy uiszczać należy do Narodowego Banku Polskiego Oddział IV Kraków na konto Nr 381/420/163 I Dział 8 Rozdział 13b dochody budżetu terenowego. — Reklamacje z powodu nie otrzymania poszczególnych numerów Dziennika Urzędowego Wojew. Rady Nar. należy wnosić niezwłocznie po otrzymaniu następnego kolejnego numeru. Późniejsze reklamacje będą uwzględnione tylko po uiszczeniu ceny reklamowanego numeru. — Dziennik Urzędowy Woj. Rady Nar. wydawany jest 1 i 15 każdego miesiąca. — Drobne ogłoszenia o utracie dokumentów ryczałt 10.50 zł od jednego dokumentu oraz po 1.50 zł od każdego dalszego dokumentu.

ODBIORCA:

Oplata pocztowa uiszczona gotówką

Adres Redakcji i Administracji: „Dziennik Urzędowy W. R. N.”, Kraków, ulica Basztowa L. 22.

Drukarnia Związkowa. Kraków, ul. Mikołajska 13.

Nr zam. 3408 — 27. 6. 1952 — M-3-10662 — 1.600 — Obj. 4 str. 61×86 cm druk. VII kl. 60 gr. — Druk ukończ. 7. 7. 1952.

Cena 90 groszy.